

QUOI DE NEUF ?



ECKWERSHEIM
(Eckwersche)

Eté 2016



L'ABRAPA recrute
page 5

Le MESSTI
page 12

Nouveautés ALSH
page 9

GCO Non Merci
page 22



Sabine LEDOUX



Matthieu HAMM

Chères villageoises, chers villageois,

Courant juin, Eckwersheim a été le théâtre de coulées de boues, résultat de pluies diluviennes. Certains de nos concitoyens ont été durement touchés par cet épisode climatique exceptionnel par sa durée et son intensité.

La commune solidaire des sinistres, a demandé un classement en catastrophe naturelle et travaille à limiter à l'avenir les conséquences de ces épisodes orageux violents.

L'été s'achève. Il laissera cette année un sentiment mitigé, au regard d'une météo peu clémente et d'une actualité triste et anxiogène. Les épreuves que doit affronter notre pays sont considérables. Les actes auxquels nous avons à faire face, nous renforcent à penser qu'il est essentiel d'œuvrer pour que la commune demeure un lieu de proximité garant du lien social et du vivre ensemble.

C'est à quoi nous nous employons jour après jour, dans un environnement financier contraint. Il nous faut faire preuve de rigueur, de prudence et d'imagination pour faire vivre et développer notre commune.

En ce sens, tout en regardant vers l'avenir nous tentons de parer aux besoins les plus rudimentaires. Ainsi, des travaux seront réalisés dans le village, entraînant des désagréments. Nous vous demandons d'être patients et tolérants face à cet inconfort au final bénéfique pour l'ensemble de notre collectivité.

L'approche de l'automne est synonyme de rentrée scolaire. Nous souhaitons une belle rentrée à tous les petits Eckwersheimois, à leurs parents et à tous les adultes qui les accompagnent chaque jour. Cette année, le projet « école numérique », mené en concertation avec l'équipe enseignante, se concrétisera. L'école sera équipée d'un tout nouveau réseau informatique et téléphonique, ainsi que d'un chariot numérique, doté de PC portables tactiles. De nouveaux outils « high-tech », seront au service d'un enseignement plus interactif. Un investissement conséquent certes, mais un véritable atout pour nos écoliers.

Cette année aussi, le Périscolaire, structure déjà bien dynamique sous la direction d'Alexandre SCHMITT, sera complété par de nouvelles activités, notamment par la création de goûters d'anniversaire « clé en main » les mercredis après-midi.

Plus que jamais, le fil conducteur de notre action est de vous offrir un cadre de vie agréable et des services adaptés à vos besoins.

Sabine LEDOUX, adjointe en charge de la Jeunesse, des Aînés et des Affaires Sociales.

Matthieu HAMM, adjoint en charge de l'Urbanisme, des Travaux et de l'Environnement.

Sommaire

3 Vie municipale

4 Action Sociale

6 Jeunesse

10 Culture et Animations

15 Vie Associative

29 Agenda

30 Portrait

33 Etat civil

34 La page de l'opposition

36 Informations

QDN à Eckwersheim

Bulletin Municipal Edition Eté 2016

Directeur de la publication : Michel LEOPOLD

Comité de rédaction : C. BILGER / F. KNOLL / I. KREBS

A. SCHNEPP / A. SCHRUFFENEGGER / G. SPANO

Informations : Mairie d'ECKWERSHEIM tel : 03 88 69 41 60

mairie-eckwersheim@wanadoo.fr

Rédaction des associations :

Photos & Textes sous leur propre responsabilité.

En libre téléchargement sur le site www.eckwersheim.fr

Reproduction autorisée à condition d'en citer la source.

Imprimé par Strasbourg Eurométropole

Tiré à 650 exemplaires / Dépôt légal à parution / Diffusion gratuite

Vie Municipale

Les décisions du Conseil Municipal

Lors des Conseils Municipaux, des décisions sont prises, des approbations sont votées, que nous vous communiquons régulièrement ci-dessous.

Nous vous rappelons que les Procès-verbaux des Conseils Municipaux sont affichés et disponibles en Mairie.

Conseil Municipal du 27 Juin 2016

- ▣ Décision de réduire à 3 le nombre des adjoints au Maire.
- ▣ Création d'une commission sociale qui sera composée des anciens membres du CCAS, élus lors de la séance du conseil municipal du 9 avril 2014 et nommés par arrêté du maire le 22 avril 2014.
- ▣ Madame MOURER remplace Madame HOLZINGER dans les Commissions Jeunesse et Travaux.
- ▣ Rectificatif concernant la délibération du 12/04/2016 relative à l'approbation du compte administratif 2015.
- ▣ Demande de subvention pour l'achat d'un chariot informatique pour l'école.
- ▣ Modification de l'organisation et des tarifs de la garderie périscolaire et de l'ALSH.
- ▣ Subvention sauvegarde du patrimoine accordée à un villageois.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 723 € accordée à l'Association Le Bel Age pour lui permettre de dédommager les frais de déplacement des formateurs du cours informatique.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 100 € accordée à l'Association Scen'Eck pour la location de matériel d'éclairage.
- ▣ Création de postes d'agents contractuels (saisonniers juillet et août).
- ▣ Signature d'une convention d'appui et conseil aux employeurs en matière de gestion des ressources humaines avec le Centre de Gestion du Bas-Rhin.
- ▣ Signature d'une convention d'occupation du domaine privé communal avec la Société LEVEL 3 COMMUNICATIONS.
- ▣ Signature d'une convention relative au financement des coûts de réfection des voiries communales avec SNCF RESEAU.
- ▣ Réalisation du nouveau règlement d'utilisation de l'espace socioculturel.
- ▣ Mise en place de la nouvelle tarification de location de la salle socioculturelle.
- ▣ Réalisation de règles d'octroi des subventions de fonctionnement annuelles.
- ▣ Mise en place d'une convention de mise à disposition d'un local communal.
- ▣ Démission de Monsieur Marc EBERSOLD du conseil municipal.

Information de l'Eurométropole de Strasbourg (EMS)

Logements vacants ? Des solutions simples existent !

Vous êtes propriétaire d'un logement vacant et vous souhaitez remédier à cette situation : l'Eurométropole de Strasbourg vous propose un accompagnement et des solutions adaptées à votre projet.

Toutes les informations sur le site : <http://www.strasbourg.eu>

ou Téléphoner au 03 68 98 51 68 les mardi, mercredi et jeudi (9h30-11h30 et 14h-16h).

ATELIER « BIENVENUE A LA RETRAITE »

Venez participer à un atelier de 3 séances « Bienvenue à la retraite » dans les locaux du CIAS 12 rue Berlioz à VENDENHEIM.

Il se compose de 3 séances qui auront lieu les 12, 19 et 26 septembre de 10h à 12h.

Cette action de prévention est organisée par l'Association Atout Age Alsace, qui représente l'action sociale des Caisses de Retraite de la CARSAT, la MSA, et le RSI Alsace, en partenariat avec les Conseils Départementaux, Mutualia Alsace – Grand Est et le CIAS.

Ces séances seront animées par un(e) psychologue spécialisée(e) et sont conçues pour les personnes nouvellement retraitées.

Pour vous accompagner dans vos nouveaux projets de vie, cet atelier vous donnera les clés pour vivre en bonne santé, favoriser la réflexion personnelle et maintenir les liens sociaux.

Les séances, animées de manière interactive, sont complémentaires et tiennent compte des échanges et caractéristiques du groupe.

Atelier gratuit sur inscription auprès de l'Association Atout Age Alsace au 03 89 20 79 43.



ATELIER « ACTIVITES PHYSIQUES ADAPTEES » A LAMPERTHEIM

Venez participer à un atelier de 4 séances d'activités physiques adaptées variées, sur le thème de la Marche Nordique, les mardis 4, 11, 18 et 25 octobre, de 14h à 15h30, à la salle des Fêtes de Lampertheim.

Adapté à votre âge et à votre santé, l'atelier se déroule dans une ambiance conviviale au sein d'un groupe d'une quinzaine de participants, avec un animateur formé.

Ces séances sont proposées à titre gracieux par les caisses de retraite, CARSAT, MSA et RSI et leurs partenaires, Conseil départemental, Agence Régionale de Santé, CIAS.

Renforcements musculaires, étirements, détente, danses et jeux, sont proposés pour votre bien-être en pratiquant une activité physique à l'extérieur.

Veillez vous munir d'un certificat médical de non contre-indication à la première rencontre.

Atelier gratuit sur inscription auprès de l'Association Atout Age Alsace au 03 89 20 79 43.

Action Sociale

Informations



CAFE PHILO

Le CIAS propose aux personnes de plus de 55 ans une nouvelle session du café philo.

Il aura lieu au Fédi-centre 14 rue Jean Holweg – VENDENHEIM.

Animées par Célia COLMERAUER, 4 rencontres sont prévues de 14h à 16h les :

- **lundi 12 septembre** : « Une vie ne vaut rien, mais rien ne vaut une vie » **Malraux. Qu'en pensez-vous ?**
- **lundi 10 octobre** : **Que gagne-t-on en travaillant ?**
- **lundi 7 novembre** : **Bien ou mal : valeurs ou vérités ?**
- **lundi 5 décembre** : **L'homme est-il responsable de tout ce qu'il fait ?**

Renseignements et inscriptions au 03 88 64 78 04 ou secretariat@cias-vendenheim.fr



RESTO BUS DU CIAS

Les prochaines dates :

- ▣ **6 septembre**
- ▣ **4 octobre**
- ▣ **2 novembre**
- ▣ **6 décembre**



COURSES DU CIAS

Les prochaines dates :

- ▣ **1, 8, 15, 22 et 29 septembre**
- ▣ **6, 13, 20 et 27 octobre**
- ▣ **3, 10, 17 et 24 novembre**
- ▣ **1, 8, 15 et 22 décembre**

Pour toute information, contacter le CIAS :

animation@cias-vendenheim.fr ou 03 88 64 78 04 - CIAS - 12 rue Berlioz - 67550 VENDENHEIM



Offre d'emploi

AUXILAIRES DE VIE SOCIALE

SUR LE SECTEUR DE

TRUCHTERSHEIM – BRUMATH – SCHILTIGHEIM – SELESTAT ET VILLE

Des postes de remplacements sont à pourvoir

De suite et jusqu'à fin septembre 2016

- Par mail : pole.recrutement@abrapa.asso.fr ou
- Par courrier : **Abrapa – 22 place des Halles – 67000 STRASBOURG**

Changement de coordonnées

Ecoles élémentaire et maternelle : 03 88 69 43 57
E-mail : lapepiniere@ecole-eckwersheim.fr

Sortie Vélo

Vendredi 3 juin, nous sommes allés à la ferme du Bruehl d'Eckwersheim et au verger école à Olwisheim en vélo.

Avant de partir, les maîtresses nous ont fait passer le permis vélo, nous avons également fait vérifier les vélos et validé la carte d'identité de notre vélo. Puis nous sommes partis à la ferme.

Mme Bauer nous a accueillis à la ferme, nous a présenté les animaux et nous a gentiment offert un chocolat chaud. Nous avons aussi trait une vache.

Nous sommes retournés à l'école où nous avons pique-niqué dans la cour.

L'après-midi, nous sommes partis à travers champs pour Olwisheim. Nous avons joué au parc d'Olwisheim et sommes ensuite allés visiter le verger école. Les membres de l'association d'arboriculture nous ont appris à reconnaître les arbres, leurs maladies et nous avons observé les insectes à la loupe. Merci à eux !

Nous sommes revenus fatigués, mais heureux de notre journée vélo.

L'équipe enseignante



Jeunesse

Fête de fin d'année : kermesse à l'école

Vendredi 17 juin 2016, l'école et les parents d'élèves ont organisé une « éco-kermesse ».

A 15h15, la municipalité a offert une clé USB aux élèves de CM2 afin de marquer la fin de leur scolarité à Eckwersheim. Puis, de nombreux jeux imaginés à partir de matériel recyclable ont été proposés aux enfants : labyrinthe en carton, concours de la tour de boîtes à œufs la plus haute, maquillage, course de déguisements, balade en poney...

Vers 18h, les élèves et les parents se sont regroupés autour de Mme Salomon et de Mme Werny afin de leur offrir un petit souvenir à l'occasion de leur départ à la retraite.

Buvette, saucisses blanches, merguez et de nombreux gâteaux étaient ensuite proposés. Malgré les caprices de la météo au courant du mois de juin, le temps s'est maintenu et a permis à tous de profiter de cette belle fête.



L'équipe enseignante

Les Pompiers sauvent Pierrette

L'école doit organiser plusieurs alertes incendie au cours de l'année scolaire. Lundi 20 juin 2016, la dernière a sonné vers 9h30. Des fumigènes avaient été déclenchés dans les couloirs et les pompiers de Strasbourg sont intervenus avec plusieurs véhicules. Les élèves avaient évacué rapidement les salles de classe en respectant le protocole de sécurité et s'étaient rassemblés sur le lieu prévu au fond de la cour.

Puis ils se sont dirigés vers la pelouse côté maternelle et ont assisté à la manœuvre d'entraînement des pompiers : déploiement de la grande échelle télescopique et arrosage du toit de l'école, sauvetages de Pierrette, victime désignée, qui était restée « bloquée » à la bibliothèque et de Christine, qui elle était « coincée » dans les toilettes.

Une fois les manœuvres terminées, les élèves de la classe de CM1-CM2 ont pu discuter avec les pompiers, essayer les vestes et les casques et même actionner la lance à incendie, ils ont visité un camion et tous les élèves de l'école ont eu la chance de monter sur l'échelle télescopique et de voir l'école « d'en haut ». Un grand merci aux pompiers pour ce moment partagé avec les élèves.

L'équipe enseignante



Jeunesse

Les abeilles

Jeudi 23 juin, les classes de l'élémentaire se sont rendues chez M. ZINK pour apprendre à connaître les abeilles.

Les oreilles grandes ouvertes et les papilles prêtes à déguster, nous avons appris beaucoup de choses sur les abeilles, notamment des choses pratiques :

Elles n'aiment pas le noir, donc si on s'approche d'un rucher, il ne faut pas mettre des habits foncés !

L'abeille ne pique pas, sauf si elle se sent en danger. Quand elle pique, elle meurt.

Tout ce que fabrique l'abeille peut se manger : propolis, gelée royale, miel, pollen.... Et en plus c'est bon pour la santé !

Encore merci à M. Zink pour son accueil et sa présentation.

L'équipe enseignante



La sortie de fin d'année : direction Kintzheim !



Ce mardi 28 juin, nous sommes allés visiter la Volerie des Aigles.

Nous avons d'abord vu les rapaces et avons ensuite assisté à un spectacle.

Les rapaces sont très impressionnants, ils ont rasé nos têtes en volant ! Certains d'entre nous les ont même tenus avec un gant en cuir. Il y a même un rapace qui a cassé un œuf en plâtre avec un caillou !

Après le spectacle, nous sommes retournés dans le bus qui nous a emmenés à la Montagne des Singes, où nous avons pique-niqué. Nous avons appris à connaître **le magot** : c'est un singe qui vient du Maroc, il y a toujours un mâle dominant, la famille est très importante. Nous avons aussi vu des petits (il y a eu 18 naissances cette année !), ils sont noirs et presque chauves et sont nourris par la mère pendant environ un an, ce sont parfois les mâles qui les portent. Mais attention, il ne faut pas leur donner des pop-corn comme aux autres singes.



L'équipe enseignante

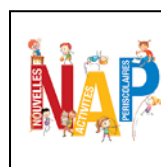
Bienvenue à Mme FETIQUE Emilie, M. CALDERAN Loïc et M. MOUTARDE Denis, que nous accueillons à Eckwersheim cette année. Bonne rentrée à toute l'équipe !



C'est l'heure de la rentrée !

Nouveautés pour cette rentrée 2016 / 2017 :

- ☐ Mise en place des Nouvelles Activités Périscolaire le jeudi de 16h15 à 17h15 avec des intervenants extérieurs ! Le programme sera bientôt disponible.



- ☐ Viens fêter ton **anniversaire** à l'Arc-en-ciel le mercredi après-midi !
Diverses activités te seront proposées

Jeux Olympiques



☞ Kermesse



Chasse au trésor



Coordonnées Périolaire :

Tel fixe : 03.69.73.86.02

Mail : arcenciel@ecole-eckwersheim.fr

Alexandre SCHMITT

Culture et Animations

Marche aux Flambeaux

Cette année à nouveau, les lampions ont illuminé les rues de la Commune lors de la marche aux flambeaux organisée conjointement par les JSP et la municipalité, le 13 juillet dernier. Petite balade nocturne très appréciée des petits et des grands, qui joyeusement ont répondu présent malgré un temps incertain.

Christophe BILGER



Célébration du 14 juillet

Quelques minutes de recueillement devant le monument aux morts.

Culture et Animations

Un marché très animé !

Sa tenue était plus qu'incertaine !

Après une première annulation début juin, ce rendez-vous annuel a eu lieu samedi 2 juillet, malgré une météo très changeante.

La pluie menaçante n'a pas altéré l'ambiance sympathique qui a régné toute la matinée.

Merci à tous les acteurs ayant contribué à la réalisation de cette manifestation.

Isabelle KREBS



Bonne Retraite !

C'est avec émotion que nous avons dit « au revoir » à Sylviane SALOMON et Bernadette WERNY.

Michel LEOPOLD ouvre les festivités par un discours chaleureux.

Puis, entourées d'anciennes collègues et actuelles, d'amies et amis, de membres du personnel communal et de quelques élus, elles ont chacune leur tour, souhaitaient nous dire quelques mots.

Et pour conclure, Robert PFRIMMER, ancien Maire d'Eckwersheim, a également désiré remercier nos deux institutrices pour leur carrière et implication dans notre village.

Nous leur souhaitons une longue et belle retraite !

Isabelle KREBS





ECKWERSHEIM MESSTI



Fête foraine - Bal - Exposition artisanale - Vide grenier

Samedi 1^{er} octobre

15 h Ouverture de la Fête Foraine

19 h Sous le Chapiteau

Restauration proposée par le VCE

Menu Couscous

(16€/A - 10€/ -12ans - Gratuit/-5ans)

Bal gratuit animé par Bernard NOEPPEL



Dimanche 2 octobre

Vide-grenier

Installation dès 6h rue des Charmilles,
rue des Peupliers et allée des Erables.

Ouverture au public de 8h à 18h.

Exposition Artisanale

Installation dès 8h au Groupe Scolaire

Ouverture au public de 10h à 18h.

Restauration proposée par le VCE

Sous le chapiteau

Menu Emincé de Volaille (tarif unique 13€/p)

Petite restauration

Tartes Flambées à partir de 17h

MENUS SPECIAL MESSTI DANS NOS RESTAURANTS

Restaurant « La Charrue »

03 88 69 52 61

ROSSBIF & STEAK DE POULAIN

samedi soir + dimanche midi +
lundi soir

Restaurant « Chez Georgette »

03 88 69 52 64

ROSSBIF & STEAK DE POULAIN

samedi soir + dimanche midi

HARENGS & BIBELESKÄS/

KNEPFLE lundi soir

Restaurant « L'Osthof »

03 88 69 55 94

TETE DE VEAU

dimanche midi

Restaurant « L'Oxer »

03 88 68 81 19

BOUCHEES A LA REINE

dimanche midi



Inscriptions et Réservations à la Mairie - 4 rue du Foyer - 67550 Eckwersheim - 03 88 69 41 60

Imprimé par OFFSET Eckwersheim - Ne pas jeter sur la voie publique

Culture et Animations

Le Messti

Les festivités du Messti se dérouleront les 1er et 2 octobre 2016 sur la place de l'école.

Dès samedi, les forains réjouiront petits et grands avec leurs manèges et friandises tout au long du week-end. Cette première journée s'achèvera par un diner dansant sous le chapiteau. Je vous donne rendez-vous à 19h pour déguster un succulent couscous que proposera le Vélo Club d'Eckwersheim. Au cours de la soirée vous aurez l'occasion d'esquisser quelques pas de danse au son de musiques entraînantes jouées par Bernard NOEPPEL.

Le lendemain, dans les rues adjacentes, les exposants du vide-grenier, organisé par le Comité des Fêtes, pourront préparer leur stand de 6h à 8h. En raison des événements actuels, un dispositif renforcé de sécurité établi avec la gendarmerie sera mis en place. Aucun véhicule ne pourra rester stationné dans le périmètre du vide-grenier. Un parking sera donc proposé à l'extérieur. Les portes seront ouvertes au public à 8h.



La commune offre la possibilité aux commerçants, associations et particuliers de présenter leur activité. Le groupe scolaire, où se déroulera l'exposition artisanale, sera accessible aux exposants à 8h. Le public aura le plaisir de découvrir les talents des artisans à partir de 10h.

Le VCE offrira un service de petite restauration toute la journée et servira un menu « Emincé de volaille » au déjeuner (réservations à adresser à la mairie avant le 26 septembre). Les tartes flambées servies dès 17h clôtureront ce week-end festif.

C'est sans compter sur l'école du village qui tiendra une « crêperie », dont les bénéfices serviront à financer une sortie scolaire.

Les restaurants La Charrue, l'Osthoof, Chez Georgette participent également au Messti en proposant leurs spécialités.

Les bulletins d'inscription et de réservation sont téléchargeables sur le site internet ou disponibles à la mairie. Pour toutes informations, veuillez contacter la mairie au 03 88 69 41 60.

Isabelle KREBS

Soirée Culturelle

Cette année, ce rendez-vous culturel sera sur le thème du cinéma.

C'est avec plaisir que nous vous annonçons le retour de Serge SCHLEIFFER à Eckwersheim pour présenter son dernier film « Triste Secret », dont l'histoire évoque le retour d'un malgré-nous dans son village en 1946.

Selon le déroulé d'une avant-première, le réalisateur et son équipe présents dans la salle, interviendront avant le démarrage du film prévu à 20h30.

La fin de la projection laissera la place à une séance de questions/réponses puis de dédicaces.

Boissons et friandises seront en vente sur place. L'entrée est libre, un plateau sera proposé à la sortie.

Réservez dès à présent la date du 15 octobre dans vos agendas.



Isabelle KREBS

Culture et Animations

La Bibliothèque



La fin de l'année scolaire a été vivante, variée et pleine de surprises !

Tout d'abord, sur le plan des animations, un cycle sur le thème de l'alimentation et la gastronomie a été proposé aux enfants durant le mois de mai : un raconte-tapis pour les plus petits, des jeux pour les enfants de 6 à 8 ans et pour finir une séance consacrée à la réalisation d'une préparation culinaire suivie d'un goûter pour les plus grands. Grand merci à Marcelle FELTEN qui a organisé et encadré avec les bénévoles de la bibliothèque cette dernière animation qui a remporté un franc succès.

En juin un après-midi "jeux de société" a réuni autour de nos tables, de nombreux enfants enchantés de pouvoir renouer avec les jeux traditionnels, « T'en fais pas », « Jeu de l'Oie », « le Cochon qui rit », « Monopoly »,... et de pouvoir se mesurer à des adversaires en chair et en os.



La Bibliothèque fait peau neuve !

La saison s'est terminée un peu prématurément. Contrairement aux années précédentes, la bibliothèque a fermé ses portes pour le mois de juillet afin de permettre la réalisation de travaux de rénovation.

Comme un mur de la bibliothèque se trouvait libéré suite à l'enlèvement des anciens ordinateurs de l'école, il a été décidé de profiter de cette opportunité pour rafraîchir les peintures et ajouter de nouvelles étagères afin d'aérer nos collections et présenter aux lecteurs davantage de documents. Un nouvel agencement permettra de séparer l'espace jeunesse de l'espace adulte.

Merci à nos ouvriers communaux qui ont œuvré tout l'été. La nouvelle bibliothèque ouvrira début septembre et nous vous engageons vivement à venir lui rendre visite.

Son inauguration sera organisée à l'occasion du Messti, dimanche 2 octobre. Les bénévoles vous y accueilleront tout au long de la journée.



Agenda

Dès le mois d'octobre, elle reprendra son rythme de croisière avec diverses animations pour enfants et adultes: atelier "Géniale généalogie" avec la participation du réseau Pass'relle, le festival de contes " Vos oreilles ont la parole" avec le soutien de la BDBR, un "café-lecture" thématique, etc.

Toutes ces manifestations seront annoncées dans l'avis à la pop et par voie d'affichage.



Pour tous renseignements, contactez la bibliothèque :

☎ : 03 88 69 32 12 (heures d'ouverture)

✉ : bibliotheque_eckwersheim@orange.fr

Vie Associative

L'été du « BEL AGE »

Après les moroses et sinistres mois de mai et juin, les seniors étaient particulièrement heureux de retrouver le beau temps en Juillet. C'est donc par un merveilleux temps d'été, que près de 80 membres et sympathisants de l'association, se sont retrouvés au bord de l'étang de pêche pour un repas « grillades » lors d'une journée de rencontre sympathique et décontractée. Cette journée fait ressortir la valeur de la solidarité au sein d'une association, car les travaux de préparation en amont nécessitent beaucoup de bonnes volontés ainsi que de désirs de se mettre au service les uns des autres. Ce fut une journée agréable, dure pour quelques-uns, mais appréciée par tous !!



L'excursion des Séniors

Voilà une belle habitude villageoise et associative perpétrée par le Bel Age ! Qui se rappelle du bon vieux temps, où chaque association organisait un « Ussflug » ? De nos jours, avec l'avènement de la voiture individuelle, les sorties collectives sont difficiles à mettre sur pieds. Et pourtant, vivre une journée ensemble, voir les mêmes choses, renforcent le lien social !! L'expérience a prouvé à nouveau cette année, que sans aller très loin, on peut vivre une expérience positive. C'est ainsi que proche de chez soi, on peut découvrir des curiosités.

Un Bus rempli de 55 personnes, est parti à 8 heures le 28 juillet pour le Val de Moder dans le Pays de Hanau. L'Espace de la locomotive à Vapeur de Obermodern, a permis de découvrir l'évolution du transport sur rails et fait naître pas mal de nostalgies des transports de la belle époque !! Le repas de midi, sous forme de buffet, fut également l'évènement de la journée.....manger, boire à volonté, mais se servir soi-même..... !

Voilà le challenge !!

La visite de la brasserie artisanale de Uberach a clos cette sortie par la dégustation de plusieurs sortes de bières.

La joyeuse troupe était de retour pour 18 heures !

PFRIMMER Yvonne



Depuis quelques années maintenant, nos aînés se réunissent tous les 3e jeudis du mois sous l'égide du Bel Age. Portés par un petit comité organisateur et le dynamisme de leur présidente Mme Yvonne PFRIMMER, ils profitent d'après-midi récréatives, de journées à thème ou de sorties.

Jeunes retraites, venez rejoindre les heureux membres de ce Club.

Une réunion d'information se tiendra le 19 Septembre à 18h dans les locaux de l'ancienne Mairie.

Un coup de neuf au local !



C'est dans une ambiance joviale que le Comité des Fêtes et les Jeunes Sapeurs Pompier ont travaillé un samedi du mois de Juin pour donner une nouvelle jeunesse au local.



Grâce au soutien de la Commune et de son fidèle public, SCEN'ECK a su rebondir et continuer ses activités tout en surmontant le tragique départ de Bertrand MEYER, en septembre 2015. Nous avons présenté, lors de la saison 2015-2016, quatre représentations de la pièce « Le pacte de cinque », dont deux dans le cadre de théâtre solidaire au profit d'associations (Les Enfants des Rues de Pondichéry et ESSPACES).

Au programme de cette nouvelle saison, SCEN'ECK, dans l'idée de peaufiner son jeu de scène, a fait appel à une professeur de théâtre, Yvette STAHL (ex-comédienne de la Revue SCOUTES) qui a accepté de donner des cours aux 10 acteurs de la troupe durant tout un week-end début novembre.

Côté scène, afin de renouer avec la bonne humeur et les situations cocasses qui lui vont si bien, SCEN'ECK vous donne d'ores et déjà rendez-vous :

les
Vendredi 3 février 2017 à 20h30,
Samedi 4 février 2017 à 20h30 et
Dimanche 5 février 2017 à 16h
à la salle socio-culturelle d'Eckwersheim

pour découvrir **Mais faites comme chez vous**, une comédie de Joël CONTIVAL.

Les répétitions de la troupe de théâtre SCEN'ECK reprendront le jeudi 8 septembre.

N'hésitez pas à nous suivre sur : <http://sceneck.canalblog.com/>

Corinne MEYER
Présidente

Vélo Club d'Eckwersheim

Le VCE à l'heure américaine

Du 17 au 26 juin, une équipe de quatre coureurs du VCE (Philippe GERTZ, Stephane MICHELS, Philippe CUSSINET et Vincent BAROCHE) participait au Tour of America's Dairyland, une course par étapes aux États-Unis. Au programme, dix critères dans les environs de Milwaukee, sur la rive ouest du Lake Michigan. Cette course très renommée rassemblait quelques-unes des meilleures équipes américaines.

Arrivés à Chicago quelques jours avant la course, les coureurs et leur directeur sportif Jean-Jacques TSCHOEPPE ont pu faire un peu de tourisme avant d'entrer dans le vif du sujet. Les organisateurs donnaient vraiment la priorité au spectacle avec des courses courtes (50 minutes) sur des circuits sinueux et techniques.

Cela a nécessité un petit temps d'adaptation puis les bons résultats se sont enchaînés avec sept top 10 au total dans ce contexte relevé. Vincent BAROCHE termine à la 9^{ème} place au classement général par points.

Ce déplacement s'inscrivait dans la lignée des nombreuses épreuves déjà courues à l'étranger par le club (Irlande, Mali,...) et les prochains projets sont déjà en cours de réflexion !



Antoine Raugel découvre le haut niveau international

Antoine Raugel, coureur junior 1ère année du Vélo Club Eckwersheim a participé du 20 au 22 mai, aux 3 Jours d'Axel – *Internationale Junioren Driedaagse van Axel* – aux Pays Bas et du 15 au 17 juillet au tour de Haute-Autriche junior « Internationale OÖ. Junioren-Radrundfahrt » avec la B'TWIN U19 Racing Team dans le cadre de sa formation avec comme objectif de découvrir le haut niveau international et de participer à des épreuves à étapes.

Résumés, résultats et vidéos sur <http://www.u19racingteam.fr/>



La Section Triathlon

Suite à une saison de bike & run avec de belles victoires dont les classements généraux masculins et féminins de l'Alsace Cup, la section triathlon du VCE a entamé la saison duathlon et triathlon sur les épreuves régionales. En donnant la priorité au plaisir, de beaux résultats ont émergé, notamment avec de jeunes recrues comme François Wolff et Enzo Loth : 9e et 12e à Still, 4e et 14e à Betschdorf. Notons aussi de belles progressions chez d'autres athlètes plus ou moins novices qui ont pris confiance pour s'aventurer sur des épreuves plus longues. Alexandre Klein, par exemple, tente la qualification pour l'ironman d'Hawaii. L'ambiance du groupe est sympa et renforcée lors des regroupements aux entraînements, aux stages et à la découverte de nouvelles épreuves comme cette année le triathlon des sapins dans le Beaujolais. L'investissement d'Alexis Diederlé permet au groupe de s'épanouir dans la bonne humeur.

Bertrand SCHIESSER



Ecole de Cyclisme

Après les vacances de l'été, l'école de cyclisme a repris l'entraînement depuis le 24 août, celui-ci a lieu tous les mercredis à 14h30, le rendez-vous se situe au clubhouse du VCE.

Pour information, les parents des jeunes intéressés par le vélo peuvent les inscrire au vélo-club et rejoindre l'effectif d'une trentaine de jeunes licenciés de notre club.

Renseignement au 03 88 69 57 15.



Daniel QUINTILIANI

L'Association des Supporters Sportifs d'Eckwersheim



La marche Populaire à Eckwersheim

L'ASSE vous informe que, comme tous les ans au mois de septembre aura lieu la 31^e Marche Populaire.

Cette année la date attribuée par la fédération Française des Sports Populaires est le dimanche 11.

Le départ à partir de 7h et l'arrivée jusqu'à 17h, se fera à partir de la salle socio-culturelle. Comme tous les ans, il y aura sur les circuits deux postes où il est possible de se désaltérer, une restauration plus conséquente est prévue à l'arrivée.

Notre mascotte "le Seppi" sera également de la partie cette année il sera aux couleurs des champions d'Europe de Foot.

Venez nombreux soutenir l'ASSE, les bénéfices étant répartis à parts égales entre le Vélo Club d'Eckwersheim et L'Union Sportive d'Eckwersheim (Foot).

Francis WALDHART



Section Course à Pied

La section Course à Pied féminine du Vélo Club d'Eckwersheim poursuit son aventure sportive à la rentrée.

Pour la saison 2016/2017 les entraînements se tiennent de la façon suivante :

- ▣ Mardi 20H et jeudi 20H : entraînements encadrés par Driss El Himer coach sportif et athlète de haut niveau. Les séances se composent de footing d'échauffement, de travail sur la technique de course à pied, d'exercices avec allures fractionnées, d'accélération en côtes, de préparation physique généralisée, de gainage et d'étirements. Des groupes de niveau seront mis en place, le programme est accessible à tous.
- ▣ Samedi 10H et dimanche 10H : sorties en regroupement libre avec variations de parcours et de distances.

Places limitées à 80 personnes.

Pour plus d'information : capeckwer@gmail.com ou 06 73 00 37 77.

Aude SCHRUFFENEGGER



L'Atelier Cuisine

L'Atelier Cuisine se remet au fourneau pour une nouvelle saison pleine de saveurs. Si l'aventure vous tente, si vous aimez vous exprimer à travers un bon petit plat ou simplement partager, donner ou recevoir de nouvelles recettes, venez vous joindre à nous...

Nous nous réunissons 1 fois par mois, un mardi soir, c'est un moment convivial où, en général, l'une des participantes prépare (en démonstration) un plat et une deuxième, un dessert... évidemment, nous terminons notre soirée en dégustant ces réalisations. Les frais occasionnés sont partagés entre les participantes.

Lors de la réunion d'information du 20 septembre 2016, nous établirons le planning pour toute la saison 2016/2017, nous y définirons les dates des rencontres et les plats que nous y préparerons.

Venez vous joindre à nous, avec vos idées et vos envies, il nous reste quelques places à prendre, sans toutefois excéder 15 personnes autour du piano de la cuisine de la salle socioculturelle.

Rendez-vous donc pour la réunion d'information

**le 20 septembre 2016 à 19h45
à la salle socioculturelle d'Eckwersheim**

Pour tout renseignement contactez

Marcelle FELTEN tél. 03.88.69.37.94 ou Raymonde UHRING tél. 03 88 69 49 92

Marcelle FELTEN



Et pour vous mettre l'eau à la bouche, nous vous proposons une petite recette extra simple mais au résultat succulent..... !

CIGARES DE FROMAGE AUX POIREAUX

Ingédients (pour 6 personnes) : 3 poireaux, 2 échalotes, 1 camembert au lait cru, 30g de beurre, 1 blanc d'œuf, 8 feuilles de brick, Huile pour friture, Poivre

Préparation de la recette :

- ▣ Couper les extrémités des échalotes et les poireaux en gardant un peu de vert.
- ▣ Lavez-les soigneusement, coupez les poireaux en fines lamelles et les échalotes en tout petits morceaux.
- ▣ Enlever un peu de peau du camembert.
- ▣ Faire fondre les poireaux et les échalotes dans une poêle enduite de beurre. Laisser cuire 15 mn environ à feu moyen, jusqu'à ce que l'eau s'évapore. Assaisonner avec le poivre.
- ▣ Couper le camembert en 16 parts.
- ▣ Détacher les feuilles de brick de leur papier de séparation et coupez-les en 4.
- ▣ Posez la feuille de brick, côté large devant vous, déposez une part de camembert et les poireaux. Rabattez les bords et enroulez pour former le cigare. Collez la pointe avec le blanc d'œuf.
- ▣ Faire frire les cigares à la poêle dans de l'huile chaude, mais non fumante, posez les quelques secondes sur du papier absorbant.

Servir avec une salade verte.

Marcelle FELTEN



Vie Associative

Les Jeunes Sapeurs Pompiers



Devenir jeune sapeur pompier

De 12 à 16 ans, filles et garçons peuvent découvrir le métier de sapeur-pompier en intégrant notre section de Jeunes Sapeurs-Pompiers (JSP). Nous t'initierons aux techniques de lutte contre l'incendie, au secourisme, mais également aux valeurs civiques et sportives.

**Pour tous renseignements contacter
le responsable de la section
des JSP d'Eckwersheim :**

BILGER Christophe au 06 70 30 20 82

Ou son adjoint

SCHULTZ Quentin au 06 32 43 35 04

Nous vous donnons rendez-vous courant octobre-novembre lors de notre passage pour la vente du calendrier des jeunes sapeurs pompiers d'Eckwersheim. Nous vous remercions pour votre accueil chaque année et du soutien que vous nous apportez afin que notre association puisse perdurer.

Christophe BILGER



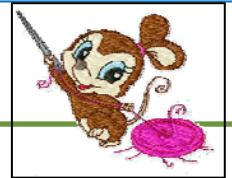
Les Arboriculteurs d'Olwisheim et Environs

en images...



Prochain rdv : le samedi 19 novembre à 13h30
Cours de taille d'automne au verger école à **Olwisheim**
Veuillez contacter le Président au 03 88 69 58 72

AGF - Section Couture



Les cours de couture vont reprendre cette année à compter du mois d'Octobre 2016.

Les formations auront lieu par cycles de 10 séances de deux heures en journée ou en soirée. Le nombre de participantes par session ne dépassera pas 6 personnes. Le coût de la formation s'élèvera à 80€. A cela s'ajoutera la cotisation à l'AGF de 22€.

Pour plus de renseignements : Claudie GRILLE - claudiegrille@sfr.fr ou 06-78-82-81-98

Ligne Verte

L'actualité de l'association :

L'autoroute, connue sous le nom de Grand Contournement Ouest de Strasbourg (GCO), s'installe plus que jamais au centre de nos préoccupations après la signature du contrat de concession fin janvier 2016.

Il va sans dire que sa mise en service amputerait sérieusement notre qualité de vie, la valeur de nos propriétés, la santé de nos familles.

De plus, cette autoroute ne peut pas nous servir au quotidien : faites le sondage autour de vous : aucun de vos voisins ou de vos amis ne l'empruntera pour se rendre dans l'Eurométropole ... parce qu'elle **contourne Strasbourg**, comme son nom l'indique.

Elle attirera au contraire de nouveaux camions en transit, trop heureux de circuler en France, seul Pays du nord-ouest de l'Europe sans taxe poids lourds.



**Mobilisez vous avec nous ! Il n'est pas trop tard.
Si le 15 octobre nous sommes 10 000 nous aurons gagné.**

www.gcononmerci.org
Page Facebook #gcononmerci
Jean-Marie Wilhelm 06 74 25 43 37



Vie Associative

Du côté du Foot



La saison 2016/2017 vient de débiter du côté de l'US Eckwersheim. L'équipe fanion redémarrera une nouvelle aventure en championnat de 1^{ère} division d'ici quelques jours. En amont, l'équipe 1 vient de se qualifier pour le 3^{ème} tour de Coupe de France en éliminant le FC Geudertheim (Promotion) sur le score de 1 à 0. L'équipe réserve, quant à elle, évoluera tout de même en 2^{ème} division en bénéficiant d'une montée supplémentaire suite à un désistement.



Vous trouverez ci-dessous le programme de la phase aller de notre équipe sénior I :

- ▣ Dimanche 4 septembre 2016 à 16h : **Eckwersheim** - Pfettisheim
- ▣ Dimanche 18 septembre 2016 à 16h : **Eckwersheim** - Reichstett
- ▣ Dimanche 2 octobre 2016 à 15h : Marlenheim/Kirchheim - **Eckwersheim**
- ▣ Dimanche 16 octobre 2016 à 15h : **Eckwersheim** - Marmoutier
- ▣ Dimanche 23 octobre 2016 à 15h : Niederhausbergen - **Eckwersheim**
- ▣ Dimanche 30 octobre 2016 à 15h : **Eckwersheim** - Weyersheim 2
- ▣ Mardi 1^{er} novembre 2016 à 14h30 : Eckbolsheim 2 - **Eckwersheim**
- ▣ Dimanche 6 novembre 2016 à 14h30 : Strg Electricite - **Eckwersheim**
- ▣ Dimanche 20 novembre 2016 à 14h30 : **Eckwersheim** - Romanswiller/Wasselonne
- ▣ Dimanche 27 novembre 2016 à 14h30 : Willgottheim - **Eckwersheim**
- ▣ Dimanche 11 décembre 2016 à 14h30 : **Eckwersheim** - Pfulgriesheim

Venez nombreux soutenir nos différentes équipes.



Nos équipes de jeunes reprendront les entraînements ainsi que les matchs après la rentrée scolaire. Si tu as entre 5 et 13 ans, n'hésite pas à venir taper dans le ballon le mardi soir à partir de 18h15.

Contact : Julien OSWALT – 06 79 52 28 85 – julienoswalt@aol.com

Julien OSWALT

Les Amis d'Eckwersheim

La Marche Gourmande et Musicale du Dimanche 19 juin 2016



Les quelques 450 marcheurs qui avaient décidé de braver la météo et l'ambiance morose de ce printemps auront été récompensés : une belle journée pour cette 2e marche gourmande et musicale organisée par notre jeune association.

Par un temps clément, ils ont pu déguster des plats préparés par nos artisans locaux : le Fournil du Ruisseau et la Boucherie Specht. Les viticulteurs bas-rhinois ont pu faire découvrir le résultat de leur travail et parler de leurs productions.

Quant à la partie musicale, elle fut tout simplement éblouissante pour cette édition 2016 : on aura pu écouter dans les champs, la musique celte du groupe « Fistoulig » ; l'Ensemble Wonderbrass (orchestre de cuivres) a offert un véritable mini-concert dans la ferme alsacienne chez les « s'Girmers » ; les Rétro Star ont joué à l'école primaire. Le SF Band, venu en voisin, a animé l'étang de pêche tandis que le groupe folklorique de Gries-Kurzenhouse a entraîné les marcheurs dans leurs danses.

Et pour le retour à la salle socio-culturelle, on pouvait encore se restaurer autour d'une délicieuse tarte flambée et se dépenser sur la piste de danse.

Nous pouvons encore noter que le parcours pour personnes à mobilité réduite a séduit une nouvelle fois une vingtaine de participants. Enfin, nous remercions l'ensemble de nos bénévoles sans qui cette manifestation ne saurait exister, nos partenaires « pub » et la municipalité pour son soutien logistique.

Rendez-vous en juin 2017 pour une édition qui promet déjà des nouveautés et que nous espérons plus étoffée afin de garantir le budget de notre association !

Régine HOLZINGER

Vie Associative

Association Générale des Familles



Section Gymnastique

Nous espérons que toutes et tous ont passé de bonnes vacances et reprennent cette rentrée 2016 avec courage et bonne humeur...!!!

La section GYM d'ECKWERSHEIM, sous la responsabilité de l'AGF reprend également ses activités dès le **7 septembre 2016**.

Pour les anciens participants, la grande surprise est que Christine continue à assurer les cours du mercredi soir comme ceux du jeudi matin...et c'est cela notre bonheur...!!!

Mais nous souhaitons et espérons également de nombreux nouveaux participants... vous ne serez pas déçus, nous vous l'assurons....

Reprise donc **dans la salle socioculturelle d'ECKWERSHEIM route d'Olwisheim** à côté du terrain de foot.

- ▣ **STEP :** **mercredi 7 septembre à 19h.**
- ▣ **GYM DYNAMIQUE :** **mercredi 7 septembre à 20h.**
- ▣ **GYM DOUCE :** **jeudi 8 septembre à 10h15**



Une première séance d'essai vous est offerte

Les séances sont animées par **Christine ROSER diplômée d'Etat**.

Pour l'équipement, il vous suffit d'apporter des chaussures confortables, une tenue souple, un tapis de sol pour la gym et une bouteille d'eau...

Le **montant annuel** de l'animation est de 1 carte de membre AGF de **22 € par famille + 63 € par type d'activité et par personne**.

Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez joindre :

- ▣ **Marcelle FELTEN** au 03 88 69 37 94
- ▣ **Raymonde UHRING** au 03 88 69 49 92



Section Yoga

L'Association Générale des Familles du Bas-Rhin vous propose du YOGA au 1er étage de l'ancienne Mairie d'Eckwersheim.

A partir du 7 Septembre, 1h le mercredi soir.

Un enseignant indien du centre Shivananda de New Delhi : Deepak Yadav vous enseigne un yoga traditionnel basé sur la respiration, des exercices d'étirement et de la relaxation.

Pour tout renseignement et pré-inscription obligatoire, vous pouvez vous adresser à :

- ▣ **Sylviane HARTE** 03 88 69 49 27
- ▣ **Agnès GUPTA** 03 88 30 56 45

Vie Associative



La Paroisse Protestante

Réunion d'information avec les parents des Catéchumènes
8 Septembre à 20h à la salle Schweitzer

Remise des bibles aux Catéchumènes

Célébration du 11 septembre

La présence des parents est vivement souhaitée

Reprise des cours de Catéchisme

Mercredi 13 septembre de 15h à 16h
à la salle Schweitzer

Reprise des cours de Djembé

Ouvert à tous les jeunes du village sans
considération de religion.
Dès mercredi 13 septembre de 17h à 18h.
S'inscrire auprès du Pasteur
(1, rue du Presbytère ou 03 88 69 42 09)

Pique-nique œcuménique

Comme chaque année, notre rentrée sera
l'occasion des retrouvailles œcuméniques avec
un pique-nique auquel nous convions les
paroissiens des communautés catholique et
protestante d'Eckwersheim.

Après la célébration à 10h15, Il aura lieu
le **11 septembre à partir de 11h30**, nous
nous retrouverons au jardin du presbytère
ou à défaut à la salle Schweitzer à 11h30.

Chacun amène de quoi agrémenter ce moment
convivial de la rentrée.

La journée se clôturera par un mini concert
des Freedom Voices

Concert des Soweto Gospel Choir

Vendredi 5 novembre nous accueillons
pour un moment de chants et de partage ce célèbre
groupe de Soweto (Afrique du Sud),
à l'église d'Eckwersheim à 19h.
Cette animation est offerte en priorité à la population
d'Eckwersheim dans le cadre de l'ouverture
du Temps de la Rencontre 5eme édition.

Rassemblement des jeunes & Marche aux Flambeaux

Vendredi 25 novembre de 18h à 19h.

Sera suivi à l'Eglise d'Eckwersheim de 19h à 20h de la rencontre
avec Jean François BERNARDINI (Responsable du groupe Imovrini)
sur le thème du vivre ensemble dans la non-violence.

Cette conférence dans le cadre du Temps de la Rencontre
est ouverte aux adultes et aux jeunes. Monsieur Bernardini sillonne le monde en chantant
les polyphonies corses pour la défense de la paix sociale.



La Paroisse Catholique (Communauté de Paroisses Porte Nord de Strasbourg)

Inscriptions 2016/2017

Les inscriptions aux différents sacrements, Premier Pardon, Première Communion et Confirmation avec profession de foi en fin de première année, sont lancées.

Les personnes intéressées, ou celles qui souhaitent simplement un complément d'information, peuvent prendre (rapidement) contact avec Mme Sylvie SCHOTT, coopératrice de la Pastorale des enfants et des jeunes, 06 32 41 05 26, schott.sylvie@hotmail.fr

Fête Paroissiale Vendenheim/Eckwersheim

Dimanche 18 septembre à la salle des fêtes de Vendenheim

Programme de cette journée de rencontre :

- ▣ 10h30 Messe Solennelle
- ▣ 11h30 Apéritif Concert
- ▣ 12h30 Repas (cochon de lait farci, accompagnement, dessert, café)

Vente de pâtisseries, confitures et tombolas (les lots pourront être déposés jusqu'au 10 septembre chez Mme Paulette SCHMITT, 16 rue du Cimetière à Eckwersheim ou retirés à domicile -appeler le 03 88 69 58 91)

Inscription le 10 septembre au plus tard. Le bulletin est téléchargeable sur le site de la Commune ou disponible en Mairie.

Abbé Gabriel SEYFRIED, notre nouveau curé

Bonjour !

Par ce petit mot tout simple dont nous faisons usage quotidiennement, je vous salue chacune et chacun très cordialement.

Et je me présente !

Né le 30 avril 1957 à Strasbourg, je suis le "petit dernier" d'une fratrie de sept enfants. J'ai grandi à Schiltigheim au sein d'une famille modeste et ouvrière. Moi-même, après mon Certificat d'Etudes à l'école primaire Exen, je suis entré en apprentissage chez un artisan peintre à Bischheim qui m'a préparé au Brevet de Compagnon. Cette période a profondément marqué ma vie et je suis resté jusqu'à aujourd'hui un manuel ! D'emblée je me sens en empathie avec le monde ouvrier. C'est à l'âge de 19 ans que l'appel de Dieu m'a saisi et a donné à ma vie une nouvelle orientation. J'ai effectué une année au Séminaire de Vienne, en Isère, puis deux années au Séminaire interdiocésain de Nancy. Après ces trois premières années de formation, j'ai passé deux années à Douala, au Cameroun, au titre de la coopération militaire. Au retour, j'ai poursuivi ma formation à la prêtrise au Grand Séminaire de Strasbourg. Ordonné le 24 juin 1984, j'entame bientôt ma 33ème année de ministère ! Je ne suis donc plus vraiment un "bleu" ! J'ai exercé mon ministère pendant trente années dans le Haut-Rhin où j'ai pas mal bougé. Depuis octobre 2013, je suis curé d'une Communauté de paroisses dans l'Outre-Forêt (Surbourg - Betschdorf - Schwabwiller - Reimerswiller et Kuhlendorf). C'est à la demande de Mgr Jean-Pierre Grallet, que j'ai accepté de changer de mission à la prochaine rentrée pastorale. Avec mon chat Nanou, je viendrai habiter au presbytère de Vendenheim. C'est avec beaucoup de joie et de reconnaissance que je me mettrai au service des communautés paroissiales de Mundolsheim - Vendenheim - Lampertheim et Eckwersheim, avec le Père Joseph, le Père Gilbert, Mme Sylvie Schott, coopératrice de la pastorale, et toutes les forces vives. J'aurai beaucoup à découvrir même si le terrain ne m'est pas totalement inconnu. Un de mes oncles m'emmenait quelquefois à Lampertheim chez un paysan à qui il donnait un coup de main pour ses travaux. C'est là que j'ai goûté pour la première fois le schnaps un jour de distillation, j'avais 9 ans !

D'ores et déjà, il me tient à cœur, après ces quelques mots de présentation, de vous inviter à ma messe d'accueil, le **dimanche 9 octobre 2016 à 15 h en l'église de Mundolsheim**. Ce sera l'occasion de faire plus ample connaissance et de partager l'Evangile à travers la parole et le geste.

Alors à très bientôt !



Abbé Gabriel SEYFRIED

Taekwondo



SAJA KWAN
Club affilié FFTDA
agrémenté jeunesse et sport



2 cours à l'essai
gratuits

Reprise des entraînements Lundi 5 Septembre 2016

LUNDI : 18h30 - 20h cours enfants
20h00 - 21h30 cours adultes + Bodytaek

JEUDI : 18h30 - 20h cours adultes + enfants

Entraîneurs : Boris PADILLA (DIF) - Catherine LEON (DIF)

Renseignements : Boris PADILLA (président) 06.65.50.67.06 boris.hector@gmail.com
Julie DAUVERGNE (secrétaire) 06.84.22.10.15 julie.dauvergne@gmail.com
Site : www.taekwondo-sajakwan.cabanova.com

Agenda

Septembre

- ▣ Dimanche 4 à 14h : portes ouvertes au Centre Equestre - baptêmes et démonstrations.
- ▣ Dimanche 11 : marche populaire organisée par l'ASSE.
- ▣ Dimanche 11 : pique-nique œcuménique et mini concert de gospel avec les Freedoms Voices dans le jardin du presbytère.
- ▣ Dimanche 11 à 14h : baptêmes chevaux et poneys - Concours saut d'obstacle au Centre Equestre
- ▣ Vendredi 16 à 18h30 : rencontre des responsables des associations au Club House
- ▣ Dimanche 18 : concours complet d'équitation au Centre Equestre.
- ▣ Dimanche 18 : fête paroissiale catholique à la salle des fêtes de Vendenheim

Octobre

- ▣ Samedi 1^{er} et dimanche 2 : Messti
- ▣ Samedi 8 : Soirée dansante organisée par le Comité des Fêtes d'Olwisheim à la salle socioculturelle
- ▣ Samedi 15 à 20h : Soirée Culturelle à la salle socioculturelle
- ▣ Lundi 17 de 17h à 20h30 : Don du sang à la salle socioculturelle
- ▣ Jeudi 20 à 20h : Festival des contes VOOLP à la salle socioculturelle
- ▣ Lundi 31 : fête Halloween pour les Jeunes à la salle socioculturelle

Novembre

- ▣ Vendredi 11 à 11h : cérémonie dépôt de gerbe au Monument aux Morts
- ▣ Dimanche 13 : exposition oiseaux organisée par la LPO à la salle socioculturelle
- ▣ Samedi 19 : assemblée générale du VCE à la salle socioculturelle
- ▣ Samedi 19 à 13h30 : cours de taille dispensé par les Arboriculteurs à Olwisheim
- ▣ Vendredi 26 : rencontre Jeunes & Marche Flambeaux de la Paroisse Protestante
- ▣ Samedi 26 : fête des Aînés à la salle socioculturelle
- ▣ Samedi 26 : marché de l'Avent organisé par l'Atelier Créatif place de l'Eglise

Décembre

- ▣ Samedi 10 : animation de Noël place de l'Eglise
- ▣ Dimanche 11 : fête de Noël de la SHU au centre hippique
- ▣ Jeudi 15 : fête de Noël du Bel Age à la salle socioculturelle
- ▣ Lundi 19 de 17h à 20h30 : don du sang à l'espace culturel de Vendenheim
- ▣ Samedi 31 : réveillon de la St Sylvestre organisé par l'USE à la salle socioculturelle

Portrait

Philippe WURTZ, un boulanger au grand cœur



Philippe Georges Wurtz est né le 22 août 1933. Boulanger de père en fils depuis des générations, il a hérité de ses aïeux, son prénom, mais aussi l'amour de ce métier qu'il a exercé pendant de nombreuses années.

Il grandit, avec sa sœur Marthe, dans la maison familiale. A cette époque, chaque famille possédait quelques cultures de blé, de houblon, .. ainsi que des animaux. Le troc était courant. Le blé était apporté au moulin de Vendenheim afin de l'échanger contre de la farine.



Les souvenirs d'enfance durant la guerre sont nombreux. Le jeune garçon se rappelle que son père faisait le pain des villageois qui lui apportaient la farine. A l'école, il était obligatoire de parler en allemand. La population recevait des « tickets de rationnement », qui étaient échangés, dans les magasins, contre certaines denrées. Philippe se souvient que sa maman les collait sur une feuille et les apportait à la Cité Administrative de Strasbourg tous les mois.

Un souvenir triste lui revient en mémoire. Son meilleur copain, a eu le nez arraché par son propre chien, excité en raison du bruit des obus tirés incessamment au dessus du village. Il y eu aussi des moments d'amusement, notamment lorsqu'il apprend à nager dans le canal grâce à un bidon d'essence en tôle faisant office de bouée.

L'enfance laisse place à l'adolescence. La fin de cette période difficile permet enfin de penser à l'avenir. Il a été apprenti boulanger à Strasbourg durant trois années. Logeant toute la semaine chez son patron, il rentrait le samedi à la maison en bus ou à vélo. Son petit salaire, servant d'argent de poche, lui permettait de s'amuser le dimanche aux fêtes organisées à Eckwersheim ou dans les villages voisins.

Le plaisir de Philippe était de faire danser les filles. C'est d'ailleurs à la fête des pompiers de Gim Brett, qu'il rencontra Mathilde. Il se marièrent dès son retour de la guerre d'Algérie, le 28 mai 1958 à Eckwersheim.

C'est également à cette même époque qu'il reprend la boulangerie de ses parents et décide de construire le magasin. Pendant près de 50 ans, il se lèvera à 3h tous les jours du lundi au samedi. Cette vie de dur labeur n'a pas altéré le caractère jovial et généreux de notre boulanger.

Son fils Jean-Claude, ses petits enfants Amandine et Matthieu l'entourent de leur affection. Veuf depuis onze ans, il a eu le bonheur de retrouver l'amour auprès d'Annette.

Depuis qu'il a éteint son fournil, Philippe s'implique dans la vie du village. Il a participé à la fondation des fenêtres de l'Avent en 1997 et à son organisation chaque année durant treize ans, il devient membre actif de l'Association du Bel Age. Ses passions sont le chant et le dialecte alsacien. Il a fait partie de plusieurs chorales et ne manque jamais l'occasion de pousser la chansonnette ou de faire rire l'assemblée grâce aux blagues ou poèmes qu'il compose.

Nous concluons cette délicieuse balade dans le temps, par un poème que Philippe nous a fait l'honneur de créer.



Propos recueillis par Isabelle KREBS

RUND ECK Vom Philippe

In Eckwersche, am erste Eck,
Do wohnt jo e alter Bäck !
Mach's Eck e weg, no wurd's jo ründ,
Kümm'sch usem Dreck, no wüsch bald g'sünd !
Jetz lüebe e mool doo ! Wass kann'sch den màche ?
Kansch hile oder làche !
Ja s'Lawe macht mit Un's Dalli-Dalli
Un s'Schiksàl kann nett freije alli !!
Mit em e runde Eck, wass màche mir doo ?
E dummi Frätz, sowie soo !
Im e runde Saal, senn so Sache,
Kansch nett en e Eck niehn mache
In Eckwersche, làuft joo Alles ründ!
Hoffentlich kümme m'r nett alli ùf de Hünd !
Düet d'Sünn àu nett immer schiene,
Brüech's Dù nitt glich màch de Finne !!
Die Poesie geht jetz z'End,
Und wenn'r welle, könne n'r klatsche in d'Händ !!



Merci Monsieur WURTZ

Jacques CAVALIER
15 rue de Hoerd
67550 ECKWERSHEIM



Tél. 03 88 69 40 03
Port. 06 71 63 46 16
jack.cavalier@free.fr

Coup de dynamo

Mr Jacques CAVALIER, résident d'Eckwersheim offre aux habitants de notre commune un service très intéressant.

Ayant été mécanicien durant de nombreuses années et à présent en retraite, il propose de réparer vos vélos, de procéder à l'entretien, de partager son expérience, de prodiguer ses conseils et ceci tout à fait bénévolement.

Son ambition est de donner du temps pour les autres et de dépanner la population, sans contrepartie.

Il suffit de joindre Mr CAVALIER au :

06 71 63 46 16 - jack.cavalier@free.fr
15 rue de Hoerd à Eckwersheim

Parallèlement, Jacques soutien l'association « Vélos pour le Faso » crée par François ORSAT. Ce comité collecte des vélos destinés à être envoyés par conteneur le 5 septembre vers Ouagadougou. Ils seront fournis aux enfants du Burkina Faso au mois d'octobre.

Si vous avez des bicyclettes que vous n'utilisez plus, n'hésitez pas à entrer en contact avec Mr Cavalier afin de les déposer à son domicile **jusqu'au 3 septembre.**

Propos recueillis par Aude SCHRUFFENEGGER

Insolite

Incivilités !



Sans commentaires !

Les photos parlent d'elles-mêmes !

Etat Civil



KERN Marie-Louise, 86 ans, née le 25 mai 1930

KRATZEISEN Marlise, 87 ans, née le 26 mai 1929

QUIRIN Yvette, 86 ans, née le 1^{er} juin 1930

STRUB Georges, 81 ans, né le 24 juin 1935

FRANIATTE Yvonne, 80 ans, née le 26 juin 1936

PFRIMMER André, 82 ans, né le 30 juin 1934

SCHROTH Alice, 90 ans, née le 5 juillet 1926

SCHMITT Mariette, 80 ans, née le 20 juillet 1936

KUHN Marthe, 88 ans, née le 28 juillet 1928

KUHN Emma, 89 ans, née le 1^{er} août 1927

SCHULER Georges, 86 ans, né le 3 août 1930

STRUB Denise, 81 ans, née le 6 août 1935

GRIESHABER Yvonne, 80 ans, née le 11 août 1936

PFRIMMER Germaine, 81 ans, née le 12 août 1935

SCHUH Jean-Philippe, 80 ans, né le 15 août 1936

SCHWARTZ Jean-Jacques, 87 ans, né le 15 août 1929

SEGUIER Robert, 93 ans, né le 19 août 1923

WURTZ Georges Philippe, 83 ans, né le 22 août 1933

LEDIG Charles, 81 ans, né le 22 août 1935



Madame FRANIATTE



Madame SCHROTH



Madame SCHMITT



Madame GRIESHABER



Monsieur SCHUH



RAUSCHER Jennifer et PFRIMMER Fabrice
se sont unis le 2 juillet 2016

SCHAEFFER Marlène et ROBAKOWSKI Edmond
se sont unis le 16 juillet 1966



Nous souhaitons la bienvenue à

Hugo STURNY, né le 13 mai
Louis GONNEAU, né le 20 juillet

Toutes nos félicitations !



14 juin : Michel Georges LOBSTEIN
25 juin : Michel André LOBSTEIN



DROIT D'EXPRESSION QUOI DE NEUF

TOUS ENSEMBLE, POURSUIVONS

campagne laissant craindre l'invasion de notre belle commune par des pauvres... (des étrangers ?). Pas de « tours » à Eckwersheim, avaient-ils assené de manière caricaturale !

C'est pourtant à Monsieur Léopold que nous devons nos premiers logements aidés, rue du Général de Gaulle ; projet porté par Néolia, important bailleur venu de Franche-Comté. Félicitations !

Accueillons, comme notre liste l'avait souhaité, avec courage, pragmatisme et chaleur, ces futurs locataires qui vont probablement nous éviter des fermetures de classes, qui vont consommer, animer et apporter du « sang neuf » dans le village.

Ce printemps, notre village a subi une nouvelle fois les aléas climatiques et ce, jusque dans les maisons et appartements. Notre propos n'est pas de chercher ici les responsables mais bien de trouver des solutions concrètes afin que cela ne se reproduise plus et d'apporter des réponses aux sinistrés.

Quelle a été la réponse de l'équipe municipale ? Aucune ! Et surtout pas aux personnes ayant subi les nuisances. Cela n'a pas davantage été jugé utile d'être abordé en Conseil Municipal !

Heureusement que l'équipe précédente avait engagé le projet de digue à l'amont du village, permettant de protéger les habitants en cas de crue du ruisseau. Projet tellement décrié par l'équipe actuelle.... et finalement... réalisé !! C'est à n'y rien comprendre.... Encore faudrait-il que la digue soit terminée. Allez, encore un petit effort !

Quel manque de considération envers les habitants qui, plus que jamais lors de ces événements, ont besoin du soutien de tous !

Enfin, nous souhaitons, avec un peu de retard, certes, un heureux anniversaire à Madame X (elle se reconnaîtra et nous tairons son nom par respect) qui a fêté ses 80 printemps : elle s'était fait belle, a été chez le coiffeur... et a longtemps attendu la venue du représentant de la commune, comme le veut la tradition. Hélas, elle a été « oubliée » ! Acte manqué !

D'autre part, Monsieur le Maire a annoncé lors du dernier Conseil Municipal qu'il reprendrait les fonctions du 1er adjoint au Maire – démissionnaire -, notamment la commission Finances. Il n'a pas précisé s'il prend également les indemnités afférentes ! Est-ce bien sain d'être « juge » et « parti » ? Nous constatons que la DEMOCRATIE communale se renforce !

Non seulement, il n'y a pas de débats sérieux, ni en conseil municipal ni dans les commissions qui ne fonctionnent que de façon très aléatoires et donc à fortiori, il y a de moins en moins de contrôles.

L'information est également le parent pauvre. Pour exemple, les riverains de la rue du Moulin et de la rue Neuve ont appris plus de huit jours après le début des travaux sur les ponts, que les poubelles ne seront plus vidées jusqu'à mi-octobre. Qui s'est inquiété des difficultés pour les personnes âgées ou à mobilité réduite pour déplacer les conteneurs chaque semaine sur 200 m ?

Enfin, vous aurez pu découvrir comme beaucoup que la largeur du pont du canal a été réduite, pour des problèmes de sécurité. Pourtant durant 2 ans, on nous a affirmé que le pont était sain. Aujourd'hui, les Eckwersheimois sont pris en otage : pont réduit, trafic en forte hausse suite aux travaux du pont SNCF de Vendenheim et des travaux à prévoir côté L.G.V. Quelles sont les réponses concrètes de notre Maire pour faciliter la vie de ses concitoyens ?

Vos conseillers municipaux d'opposition sont à votre écoute : Isabelle Mourer, Fabien Bauer et Georges Spano.

Droit de Réponse

A ne vouloir livrer les faits que de manière tronquée et partisane, on sombre dans la mesquinerie, on frôle le grotesque. L'équipe municipale poursuit son action au sein de la commune dans le respect de chacun, au service de tous et avec énergie et ferveur.

Les items ci-dessous développés correspondent de façon factuelle aux sujets tels qu'ils ont été traités.

Nous avons à cœur d'informer la population et de participer à des échanges démocratiques respectueux.

Projet Néolia

Le programme Néolia correspond en tous points aux aspirations du Conseil Municipal , c'est-à-dire une intégration de nouveaux logements, progressive et adaptée au cadre de notre village.

Ce nouveau programme est réalisé sur un terrain privé et la commune n'a aucun motif réglementaire pour s'y opposer.

De nouveaux arrivants seront accueillis de manière tout à fait naturelle et avec bienveillance. La préoccupation de l'équipe municipale est de « favoriser un développement harmonieux de l'habitat et veiller à une maîtrise des constructions futures » selon les termes exacts écrits et présentés lors de la réunion publique qui a précédé notre élection.

Pont du Canal

La municipalité a le devoir d'informer et de protéger les riverains.

Comme indiqué dans le dernier « Avis à Population » , une étude récente réalisée par l'EURO- METROPOLE confirme le mauvais état de l'ensemble.

Une décision de l'EMS (Eurométropole de Strasbourg) a été prise dans ce sens, pour sécuriser les garde-corps et l'utilisation du pont. La limitation de la vitesse est de 30km/heure et le passage est interdit aux véhicules de plus de 3t500 (réglementation en vigueur depuis de nombreuses années). Nous sommes depuis deux ans très préoccupés par l'état de ce pont.

La visite du Président de l'Eurométropole sur notre commune, en automne dernier, a fait l'objet d'une observation toute particulière sur cet ouvrage pour constater sa vétusté et réfléchir à la prise en charge d'un aménagement de la circulation.

Grand Anniversaire de Mme X

Cette dame a fait l'objet d'une visite de la municipalité.

Indemnités du Maire

L'indemnité du Maire est votée et fixée par la loi en pourcentage. Aucune autre indemnité supplémentaire, n'est possible. Les finances, dont j'ai l'entière responsabilité en tant que Maire, sont gérées par la commission des finances.

Aléas climatiques

C'est une préoccupation première pour l'équipe municipale et nous en avons débattu lors du dernier Conseil Municipal, en la présence de personnes sinistrées.

Une demande de classement en « catastrophes naturelles » a été effectuée auprès de la Préfecture, accompagnée d'un dossier comprenant les photos des dommages de toutes les victimes concernées. Le dossier suit son cours.

Le nouveau barrage est un projet de compétence de l'Eurométropole de Strasbourg.

Ponts Rue Neuve et Rue du Moulin

Les travaux de rénovation sont en cours sur ces 2 ouvrages et la collecte des poubelles a été organisée. Une réponse a été apportée à chaque personne ayant contacté la mairie, ainsi que la possibilité de rencontrer Sabine Ledoux, Adjointe au Maire si un besoin d'aide s'avérait nécessaire.

Tous ces travaux sont nécessaires afin de pérenniser les ouvrages sur notre commune, malheureusement nous sommes conscients des désagréments qu'ils occasionnent et nous nous en excusons auprès des citoyens.

Michel LEOPOLD
Maire d'ECKWERSHEIM.

Informations

Déchèteries mobiles et spéciales végétaux

Calendrier 2016

Legend:

- Déchetterie mobile** (Green box)
- Déchetterie spéciale végétaux** (Green box)
- Déchetterie spéciale déchets verts** (Green box)
- Déchetterie spéciale déchets verts (hors zone verte)** (Green box)
- Déchetterie spéciale déchets verts (hors zone verte) (hors zone verte)** (Green box)

Additional Information:

- Les dates de collecte sont indiquées dans les cases vertes.
- Les dates de collecte sont indiquées dans les cases vertes.
- Les dates de collecte sont indiquées dans les cases vertes.

Déchèteries mobiles



La Déchèterie mobile du 1er octobre 2016 (date du Messti) a été avancée au samedi 24 septembre.

n° infos déchets

03 68 98 51 90

Un panneau de signalisation bilingue à chaque entrée du village !



Déchetteries Mobiles

- ▣ **Samedi 24 septembre de 9h à 17h**
- ▣ **Lundi 31 octobre de 11h à 19h**

Déchetteries Spéciales végétaux

- ▣ **Vendredi 16 septembre de 14h à 19h**
- ▣ **Samedi 15 octobre de 10h à 17h**
- ▣ **Mercredi 9 novembre de 14h à 19h**

Enquête INSEE



L'Institut National de la Statistique et des Études Économiques réalise une enquête sur "l'Emploi, le Chômage et l'Inactivité en 2016", dans notre commune.

Quelques ménages seront sollicités. Ils recevront une lettre indiquant l'objet de l'enquête et le nom de l'enquêteur de l'INSEE chargé de les interroger.

L'enquêteur contactera les ménages concernés entre le 5 et le 20 septembre. Il sera muni d'une carte officielle et tenu au secret professionnel. Les réponses des enquêtés resteront anonymes et seront saisies sur ordinateur portable.

Travaux SNCF



Une opération de renouvellement de voie, aura lieu sur la ligne de Strasbourg à Saverne, entre Vendenheim et Brumath du 5 octobre au 5 novembre 2016.

Ces travaux seront effectués de nuit, de 21h à 6h afin de limiter au maximum les impacts sur les circulations ferroviaires.

Le passage à niveau sera fermé du mercredi 5 octobre à 20h au samedi 29 octobre à 12h. Un itinéraire de déviation routière, sera mis en place durant cette période.

Pour toute question, vous pouvez envoyer un courriel à : sncfreseau.chantier.alsace@gmail.com

E pààr Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

Que nous prononçons Wàs ich nìt weiss màcht mich nìt heiss, ou bien Wàs ich nìt wääss màcht mich nìt hääss (Ce que je ne sais pas ne m'échauffe pas l'esprit, ne m'énerve pas), nous montrons l'importance de notre verbe wisse (savoir).

Le grand dialectologue Raymond Matzen, qui nous a quittés pour toujours il y a deux ans, a même repris la célèbre pensée de Socrate, dans un poème qui commence par : « Ich weiss, dàss ich nìx weiss » / het e Gelehrter gsààt... / Schünn àrig làng ìsch's her ; / Mìr wisse nìtt viel meh ! / Wo kommt denn àlles her, / 's wit Weltàll, s Låwe, d'Erd ? En français : « Je sais que je ne sais rien » / A dit, un jour, un érudit, / Il y a fort longtemps déjà / On n'est guère plus éclairé ! D'où vient donc tout ce qui existe, / L'univers, la vie, la terre ?

Et, une fois de plus, nous constatons que notre riche vocabulaire alsacien nous permet de distinguer entre un érudit, e Gelehrter, et un pédant, e Besserwisser, sûr d'être plus malin que les autres, de tout savoir mieux que les autres.

Le Conseil Municipal vous souhaite une très bonne rentrée !